



CANADA

CONSOLIDATION

CODIFICATION

Canadian Securities Regulation Regime Transition Office Act

Loi sur le Bureau de transition vers un régime canadien de réglementation des valeurs mobilières

S.C. 2009, c. 2, s. 297

L.C. 2009, ch. 2, art. 297

NOTE

[Enacted by section 297 of chapter 2 of the
Statutes of Canada, 2009, in force July 13, 2009,
see SI/2009-60.]

NOTE

[Édictée par l'article 297 du chapitre 2 des Lois du
Canada (2009), en vigueur le 13 juillet 2009, voir
TR/2009-60.]

Current to September 9, 2020

Last amended on March 31, 2015

À jour au 9 septembre 2020

Dernière modification le 31 mars 2015

OFFICIAL STATUS OF CONSOLIDATIONS

Subsections 31(1) and (2) of the *Legislation Revision and Consolidation Act*, in force on June 1, 2009, provide as follows:

Published consolidation is evidence

31 (1) Every copy of a consolidated statute or consolidated regulation published by the Minister under this Act in either print or electronic form is evidence of that statute or regulation and of its contents and every copy purporting to be published by the Minister is deemed to be so published, unless the contrary is shown.

Inconsistencies in Acts

(2) In the event of an inconsistency between a consolidated statute published by the Minister under this Act and the original statute or a subsequent amendment as certified by the Clerk of the Parliaments under the *Publication of Statutes Act*, the original statute or amendment prevails to the extent of the inconsistency.

LAYOUT

The notes that appeared in the left or right margins are now in boldface text directly above the provisions to which they relate. They form no part of the enactment, but are inserted for convenience of reference only.

NOTE

This consolidation is current to September 9, 2020. The last amendments came into force on March 31, 2015. Any amendments that were not in force as of September 9, 2020 are set out at the end of this document under the heading “Amendments Not in Force”.

CARACTÈRE OFFICIEL DES CODIFICATIONS

Les paragraphes 31(1) et (2) de la *Loi sur la révision et la codification des textes législatifs*, en vigueur le 1^{er} juin 2009, prévoient ce qui suit :

Codifications comme élément de preuve

31 (1) Tout exemplaire d'une loi codifiée ou d'un règlement codifié, publié par le ministre en vertu de la présente loi sur support papier ou sur support électronique, fait foi de cette loi ou de ce règlement et de son contenu. Tout exemplaire donné comme publié par le ministre est réputé avoir été ainsi publié, sauf preuve contraire.

Incompatibilité – lois

(2) Les dispositions de la loi d'origine avec ses modifications subséquentes par le greffier des Parlements en vertu de la *Loi sur la publication des lois* l'emportent sur les dispositions incompatibles de la loi codifiée publiée par le ministre en vertu de la présente loi.

MISE EN PAGE

Les notes apparaissant auparavant dans les marges de droite ou de gauche se retrouvent maintenant en caractères gras juste au-dessus de la disposition à laquelle elles se rattachent. Elles ne font pas partie du texte, n'y figurant qu'à titre de repère ou d'information.

NOTE

Cette codification est à jour au 9 septembre 2020. Les dernières modifications sont entrées en vigueur le 31 mars 2015. Toutes modifications qui n'étaient pas en vigueur au 9 septembre 2020 sont énoncées à la fin de ce document sous le titre « Modifications non en vigueur ».

TABLE OF PROVISIONS

An Act to establish the Canadian Securities Regulation Regime Transition Office

	Short Title
1	Short title
Interpretation	
2	Definitions
Establishment	
3	Transition Office
4	President
5	Advisory Committee
6	Staff
7	Conditions of employment — president and members
8	Conflict of interest — president and members
9	Immunity
Purpose and Powers	
10	Purpose
11	Duties
12	Capacity and powers
13	Information
Financial Provisions	
14	Maximum payment
15	Audit
Annual Report	
16	Submission to Minister
Dissolution	
17	Date of dissolution

TABLE ANALYTIQUE

Loi constituant le Bureau de transition vers un régime canadien de réglementation des valeurs mobilières

	Titre abrégé
1	Titre abrégé
Définitions	
2	Définitions
Mise en place	
3	Bureau de transition
4	Président
5	Comité consultatif
6	Personnel
7	Conditions d'emploi : président et membres
8	Conflit d'intérêts : président et membres
9	Immunité
Mission et attributions	
10	Mission
11	Attributions
12	Capacité et pouvoirs
13	Information
Dispositions financières	
14	Paieement maximal
15	Vérification
Rapport annuel	
16	Présentation au ministre
Dissolution	
17	Dissolution



S.C. 2009, c. 2, s. 297

L.C. 2009, ch. 2, art. 297

An Act to establish the Canadian Securities Regulation Regime Transition Office

Loi constituant le Bureau de transition vers un régime canadien de réglementation des valeurs mobilières

[Assented to 12th March 2009]

[Sanctionnée le 12 mars 2009]

Short Title

Short title

1 This Act may be cited as the *Canadian Securities Regulation Regime Transition Office Act*.

Titre abrégé

Titre abrégé

1 *Loi sur le Bureau de transition vers un régime canadien de réglementation des valeurs mobilières*.

Interpretation

Definitions

2 The following definitions apply in this Act.

Advisory Committee means the advisory committee of participating provinces and territories established under section 5. (*comité consultatif*)

Minister means the Minister of Finance. (*ministre*)

participating province or territory means any province or territory that informs the Minister of its willingness to participate in the establishment of a Canadian securities regulation regime and a Canadian regulatory authority. (*province ou territoire participant*)

Transition Office means the Canadian Securities Regulation Regime Transition Office established under section 3. (*Bureau de transition*)

Définitions

Définitions

2 Les définitions qui suivent s'appliquent à la présente loi.

Bureau de transition Le Bureau de transition vers un régime canadien de réglementation des valeurs mobilières, constitué par l'article 3. (*Transition Office*)

comité consultatif Le comité consultatif des provinces et territoires participants, constitué par l'article 5. (*Advisory Committee*)

ministre Le ministre des Finances. (*Minister*)

province ou territoire participant Toute province ou tout territoire ayant informé le ministre de sa volonté de participer à l'établissement d'un régime canadien de réglementation des valeurs mobilières et à la constitution d'une autorité administrative canadienne. (*participating province or territory*)

Establishment

Transition Office

3 (1) The Canadian Securities Regulation Regime Transition Office is established.

Status

(2) The Transition Office is not an agent of Her Majesty nor is it an entity governed by the *Financial Administration Act*, and its president, officers, employees, agents and mandataries, advisers and experts and the members of the Advisory Committee are not part of the federal public administration.

President

4 (1) The Governor in Council shall, on the recommendation of the Minister, appoint a president, or two co-presidents acting jointly, of the Transition Office, to hold office during pleasure.

Powers, duties and functions

(2) The president is the chief executive officer of the Transition Office and has control and supervision over the work, officers and employees of that office.

Acting president

(3) In the event of the absence or incapacity of the president or a vacancy in that office, the Minister may designate a person to act as president, which person may not act for a period exceeding 90 days without the Governor in Council's approval.

Acting co-president

(4) In the event of the absence or incapacity of a co-president or a vacancy in that office, the Minister may designate a person to act as co-president, which person may not act for a period exceeding 90 days without the Governor in Council's approval. The other co-president may act alone until another co-president is designated or appointed.

Interpretation

(5) In this Act, other than in subsections (1) and (3), "president" includes two co-presidents who hold office, or a co-president who acts alone under subsection (4), as the case may be.

Advisory Committee

5 (1) An advisory committee of participating provinces and territories is established within the Transition Office and consists of not more than 13 members.

Mise en place

Bureau de transition

3 (1) Est constitué le Bureau de transition vers un régime canadien de réglementation des valeurs mobilières.

Statut

(2) Le Bureau de transition n'est ni mandataire de l'État ni une entité régie par la *Loi sur la gestion des finances publiques*; son président, ses dirigeants, employés, mandataires, conseillers et experts et les membres du comité consultatif ne font pas partie de l'administration publique fédérale.

Président

4 (1) Le gouverneur en conseil nomme à titre amovible, sur recommandation du ministre, le président — ou deux coprésidents agissant conjointement — du Bureau de transition.

Attributions

(2) Le président est le premier dirigeant du Bureau de transition; à ce titre, il en assure la direction et contrôle la gestion de son personnel.

Intérim : président

(3) En cas d'absence ou d'empêchement du président ou de vacance de son poste, le ministre peut désigner un intérimaire; cependant, l'intérim ne peut dépasser quarante jours sans l'approbation du gouverneur en conseil.

Intérim : coprésident

(4) Il en est de même en cas d'absence ou d'empêchement d'un coprésident. L'autre coprésident peut agir seul jusqu'à la désignation d'un intérimaire ou la nomination d'un coprésident.

Précisions

(5) Toute mention du président dans la présente loi — sauf aux paragraphes (1) et (3) — vaut mention des coprésidents en exercice ou du coprésident agissant seul au titre du paragraphe (4), selon le cas.

Comité consultatif

5 (1) Est constitué, au sein du Bureau de transition, un comité consultatif des provinces et territoires participants composé d'au plus treize membres.

Members

(2) The Governor in Council shall appoint, on the recommendation of the Minister, a member for each participating province and territory, from persons nominated by that province or territory, to hold office during pleasure.

Role

(3) The Advisory Committee's role is to provide the president with advice on matters related to the Transition Office's purpose.

Staff

6 The Transition Office may employ any officers and employees and engage the services of any agents and mandataries, advisers and experts that it considers necessary to carry out its purpose.

Conditions of employment — president and members

7 (1) The Governor in Council, on the recommendation of the Minister, shall determine the remuneration and allowances to be paid to the president and members of the Advisory Committee and any other conditions of their employment.

Conditions of employment — staff

(2) The Transition Office shall determine the remuneration and allowances to be paid to its officers, employees, agents and mandataries, advisers and experts and any other conditions of their employment or engagement, as the case may be.

Remuneration

(3) The Transition Office shall pay the remuneration and allowances determined under subsections (1) and (2).

Conflict of interest — president and members

8 (1) The president and the members of the Advisory Committee shall not accept or hold any office or employment, or carry on any activity, that, in the Minister's opinion, is inconsistent with the performance of their duties.

Conflict of interest — officers and employees

(2) The officers and employees of the Transition Office shall not accept or hold any office or employment, or carry on any activity, that, in the president's opinion, is inconsistent with the performance of their duties.

Immunity

9 No criminal or civil proceedings lie against the president, a member of the Advisory Committee or an officer or employee of the Transition Office for anything done or

Membres

(2) Sur recommandation du ministre, le gouverneur en conseil nomme à titre amovible, pour chaque province ou territoire participant, un membre qu'il choisit parmi les personnes recommandées par la province ou le territoire.

Rôle

(3) Le rôle du comité consultatif est de donner au président son avis sur des questions liées à la mission du Bureau de transition.

Personnel

6 Le Bureau de transition peut employer le personnel et retenir les services des mandataires, conseillers et experts qu'il estime nécessaires à l'exécution de sa mission.

Conditions d'emploi : président et membres

7 (1) Le gouverneur en conseil fixe, sur recommandation du ministre, la rémunération, les indemnités et les autres conditions d'emploi du président et des membres du comité consultatif.

Conditions d'emploi : dirigeants, employés, etc.

(2) Le Bureau de transition fixe la rémunération et les indemnités des dirigeants, employés, mandataires, conseillers et experts, ainsi que leurs autres conditions d'emploi ou d'exécution de services.

Rémunération

(3) Il paie la rémunération et les indemnités des personnes visées aux paragraphes (1) et (2).

Conflit d'intérêts : président et membres

8 (1) Le président et les membres du comité consultatif ne peuvent accepter ni occuper de charge ou d'emploi — ni exercer d'activité — qui, de l'avis du ministre, sont incompatibles avec leurs attributions.

Conflit d'intérêts : dirigeants et employés

(2) Il en est de même pour les dirigeants et les employés si le président est d'avis qu'il y a incompatibilité.

Immunité

9 Le président, les membres du comité consultatif, les dirigeants et les employés bénéficient de l'immunité civile et pénale pour les faits — actes ou omissions — accomplis de bonne foi au titre de la présente loi.

omitted to be done by that person in good faith under this Act.

Purpose and Powers

Purpose

10 The purpose of the Transition Office is to assist in the establishment of a Canadian securities regulation regime and a Canadian regulatory authority.

Duties

11 (1) In carrying out its purpose, the Transition Office shall

- (a)** develop a transition plan with respect to administrative and organizational matters, including those relating to human, financial, material and informational resources;
- (b)** consult with stakeholders, including Canadian capital market participants; and
- (c)** undertake any other activity that the Minister may direct.

Copy

(2) The Transition Office shall provide the Minister and each participating province and territory with a copy of the transition plan no later than one year after the day on which section 3 comes into force.

Capacity and powers

12 In order to carry out its purpose, the Transition Office has the capacity and the rights, powers and privileges of a natural person and, in particular, it may

- (a)** initiate, finance and administer programs and activities;
- (b)** expend any money it receives for its activities, subject to any terms and conditions on which it is provided;
- (c)** enter into contracts; and
- (d)** with the Minister's approval, enter into any agreement with the government of a province or territory that the president considers necessary or advisable.

Information

13 The Transition Office shall inform the Minister regularly of its activities and its progress in carrying out its purpose.

Mission et attributions

Mission

10 Le Bureau de transition a pour mission de concourir à l'établissement d'un régime canadien de réglementation des valeurs mobilières et à la constitution d'une autorité administrative canadienne.

Attributions

11 (1) Dans le cadre de sa mission, le Bureau de transition :

- a)** élabore un plan de transition traitant des questions administratives et organisationnelles, y compris celles touchant les ressources humaines, financières, matérielles et informationnelles;
- b)** consulte les parties intéressées, dont les participants aux marchés financiers canadiens;
- c)** exerce, à la demande du ministre, toute autre activité.

Copie

(2) Il transmet au ministre et aux provinces et territoires participants, au plus tard un an après l'entrée en vigueur de l'article 3, copie du plan de transition.

Capacité et pouvoirs

12 Pour l'exécution de sa mission, le Bureau de transition a la capacité et les droits, pouvoirs et privilèges d'une personne physique; il peut notamment :

- a)** prendre l'initiative de programmes et d'activités et les administrer et les financer;
- b)** dépenser les sommes reçues pour ses activités, sous réserve des conditions qui y sont rattachées;
- c)** conclure des contrats;
- d)** avec l'approbation du ministre, conclure avec le gouvernement d'une province ou d'un territoire tout accord que le président estime nécessaire ou souhaitable.

Information

13 Le Bureau de transition informe régulièrement le ministre de ses activités et des progrès réalisés dans l'exécution de sa mission.

Financial Provisions

Maximum payment

14 (1) The Minister may make direct payments, in an aggregate amount not exceeding \$96,100,000, or any other amount that may be specified in an appropriation Act, to the Transition Office for its use.

Payments out of C.R.F.

(2) Any amount payable under this section may be paid out of the Consolidated Revenue Fund, on the requisition of the Minister, at the times and in the manner, and on any terms and conditions, that the Minister considers appropriate.

2009, c. 2, s. 297 "14"; 2011, c. 24, s. 162; 2013, c. 39, Sch. 1 (FIN) vote 7b; 2015, c. 7, Sch. 1 (FIN) vote 9c.

Audit

15 The accounts and financial transactions of the Transition Office shall be audited annually by the Auditor General of Canada, and a report of the audit shall be made to the Transition Office and the Minister.

Annual Report

Submission to Minister

16 (1) The president shall, within four months after the end of each fiscal year, submit a report of all of the Transition Office's activities for that fiscal year, including its financial statements and the report referred to in section 15, to the Minister.

Tabling report

(2) The Minister shall cause a copy of the report to be tabled in each House of Parliament on any of the first 15 days on which that House is sitting after the Minister receives the report.

Report available to public

(3) After the report is tabled in Parliament, the Transition Office shall make it available to the public.

Dissolution

Date of dissolution

17 (1) The Governor in Council may, by order, on the recommendation of the Minister, dissolve the Transition Office.

Publication of order

(2) The order shall be published in the *Canada Gazette* before the date of dissolution referred to in the order.

Dispositions financières

Paiement maximal

14 (1) Le ministre peut faire des paiements directs, jusqu'à concurrence de 96 100 000 \$, ou de la somme qui peut être précisée dans une loi de crédits, au Bureau de transition, à son usage.

Paiements sur le Trésor

(2) À la demande du ministre, les sommes à verser au titre du présent article sont payées sur le Trésor, selon les conditions et modalités — de temps et autres — qu'il estime indiquées.

2009, ch. 2, art. 297 « 14 »; 2011, ch. 24, art. 162; 2013, ch. 39, ann. 1 (FIN), crédit 7b; 2015, ch. 7, ann. 1 (FIN), crédit 9c.

Vérification

15 Le vérificateur général du Canada examine annuellement les comptes et opérations financières du Bureau de transition et présente son rapport à celui-ci et au ministre.

Rapport annuel

Présentation au ministre

16 (1) Dans les quatre mois suivant la fin de chaque exercice, le président présente au ministre un rapport sur les activités du Bureau de transition pendant l'exercice, qui comprend les états financiers de celui-ci et le rapport visé à l'article 15.

Dépôt devant le Parlement

(2) Le ministre en fait déposer un exemplaire devant chaque chambre du Parlement dans les quinze premiers jours de séance de celle-ci suivant sa réception.

Mise à disposition

(3) Le Bureau de transition le met à la disposition du public après le dépôt.

Dissolution

Dissolution

17 (1) Le gouverneur en conseil peut par décret, sur recommandation du ministre, dissoudre le Bureau de transition.

Publication du décret

(2) Le décret est publié dans la *Gazette du Canada* avant la date de dissolution précisée dans celui-ci.

(3) [Repealed, 2013, c. 33, s. 133]

Assets transferred

(4) On the Transition Office's dissolution, any of its property that remains after the payment of its debts and liabilities, or after the making of adequate provision for the payment of its debts and liabilities, shall be transferred to Her Majesty in right of Canada or to any body that the Governor in Council may specify.

2009, c. 2, s. 297 "17"; 2013, c. 33, s. 133.

(3) [Abrogé, 2013, ch. 33, art. 133]

Transfert

(4) À la dissolution, les biens du Bureau de transition qui restent, après règlement de ses dettes ou constitution d'une provision suffisante à cette fin, sont dévolus à l'État ou à toute entité précisée par le gouverneur en conseil.

2009, ch. 2, art. 297 « 17 »; 2013, ch. 33, art. 133.

RELATED PROVISIONS

– 2009, c. 2, s. 298

Initial annual report

298 If section 297 comes into force less than three months before the end of a fiscal year, the president shall submit the first report required under section 16 of the *Canadian Securities Regulation Regime Transition Office Act* no later than four months after the end of the following fiscal year, and that report shall cover the period starting on the day on which section 297 comes into force and ending on the last day of that following fiscal year.

– 2018, c. 28, Sch. 1 (FIN) vote 10a

DISPOSITIONS CONNEXES

– 2009, ch. 2, art. 298

Rapport annuel initial

298 Si l'article 297 entre en vigueur dans les trois mois précédant la fin d'un exercice, le président présente le premier rapport exigé par l'article 16 de la *Loi sur le Bureau de transition vers un régime canadien de réglementation des valeurs mobilières* au plus tard quatre mois après la fin de l'exercice suivant et celui-ci couvre la période commençant à l'entrée en vigueur de l'article 297 et se terminant à la fin de ce dernier exercice.

– 2018, ch. 28, ann. 1 (FIN), crédit 10a

Vote No.	Items	Amount (\$)	Total (\$)
10a	DEPARTMENT OF FINANCE <i>Ministère des Finances</i> – Pursuant to subsection 14(1) of the <i>Canadian Securities Regulation Regime Transition Office Act</i> , the aggregate amount of direct payments that the Minister of Finance may make to the Canadian Securities Regulation Regime Transition Office is not to exceed \$107,500,000	1	

N° du crédit	Postes	Montant (\$)	Total (\$)
10a	MINISTÈRE DES FINANCES <i>Department of Finance</i> – En vertu du paragraphe 14(1) de la <i>Loi sur le Bureau de transition vers un régime canadien de réglementation des valeurs mobilières</i> , le montant total des paiements directs que le ministre des Finances peut faire au Bureau de transition vers un régime canadien de réglementation des valeurs mobilières ne peut excéder 107 500 000 \$	1	